

Signatura: EB 2015/114/R.12/Rev.1  
Tema: 6 c) ii)  
Fecha: 22 de abril de 2015  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

S



Invertir en la población rural

## Informe del Presidente

### Propuesta de préstamo y donación a la República de la Unión de Myanmar para el Proyecto de Agronegocios en los Estados Orientales

#### Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

##### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

Omer Zafar  
Gerente del Programa en el País  
Tel.: +39 06 5459 2348  
Correo electrónico: o.zafar@ifad.org

##### Envío de documentación:

Deirdre McGrenra  
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores  
Tel.: +39 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb\_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 114º período de sesiones  
Roma, 22 y 23 de abril de 2015

---

Para aprobación

# Índice

|   |     |
|---|-----|
| Acrónimos y siglas  | ii  |
| Mapa de la zona del proyecto  | iii |
| Resumen de la financiación  | iv  |
| Recomendación de aprobación   | 1   |
| I. Contexto estratégico y justificación   | 1   |
| A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza  | 1   |
| B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados | 2   |
| II. Descripción del proyecto  | 2   |
| A. Zona del proyecto y grupo objetivo   | 2   |
| B. Objetivo de desarrollo del proyecto  | 3   |
| C. Componentes/resultados   | 3   |
| III. Ejecución del proyecto   | 4   |
| A. Enfoque  | 4   |
| B. Marco organizativo   | 4   |
| C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos              | 5   |
| D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza                                    | 6   |
| E. Supervisión  | 7   |
| IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto  | 7   |
| A. Costos del proyecto  | 7   |
| B. Financiación del proyecto  | 8   |
| C. Resumen de los beneficios y análisis económico   | 8   |
| D. Sostenibilidad   | 9   |
| E. Determinación y mitigación del riesgo  | 9   |
| V. Consideraciones institucionales  | 9   |
| A. Conformidad con las políticas del FIDA   | 9   |
| B. Armonización y alineación  | 10  |
| C. Innovación y ampliación de escala  | 10  |
| D. Actuación normativa  | 10  |
| VI. Instrumentos y facultades jurídicos   | 11  |
| VII. Recomendación  | 11  |
| <br>  |     |
| Anexo   |     |
| Negotiated financing agreement<br>(Convenio de financiación negociado)                                | 12  |
| <br>  |     |
| Apéndice  |     |
| Logical framework<br>(Marco lógico)   |     |

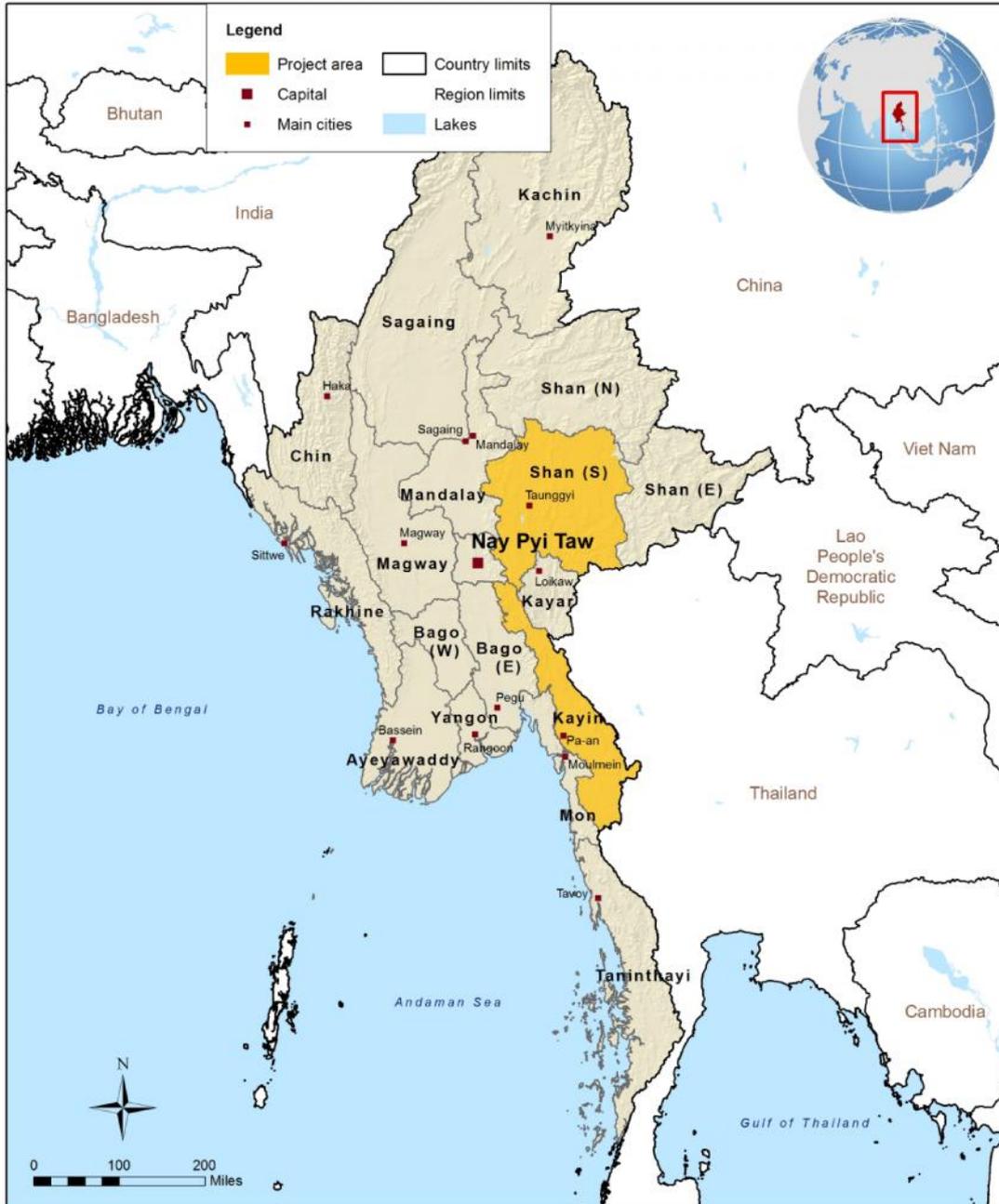
## Acrónimos y siglas

|       |  |
|-------|--|
| COSOP | programa sobre oportunidades estratégicas nacionales                                     |
| KEXIM | Banco de Importación y Exportación de Korea  |
| MOAI  | Ministerio de Agricultura y Riego (Ministry of Agriculture and Irrigation)               |
| OEP   | oficina de ejecución del proyecto  |
| ONG   | organización no gubernamental  |
| PBAS  | sistema de asignación de recursos basado en los resultados                               |
| PIB   | producto interno bruto   |
| POA   | plan operativo anual   |
| RIMS  | sistema de gestión de los resultados y el impacto (Results and Impact Management System) |
| SyE   | seguimiento y evaluación   |
| UCP   | unidad de coordinación del proyecto  |

# Mapa de la zona del proyecto

## Republic of the Union of Myanmar Eastern States Agribusiness Project

Design report



The designations employed and the presentation of the material in this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of IFAD concerning the delimitation of the frontiers or boundaries, or the authorities thereof.  
Map compiled by IFAD | 30-10-2014

Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

# República de la Unión de Myanmar

## Proyecto de Agronegocios en los Estados Orientales

### Resumen de la financiación

|   |   |
|---|---|
| <b>Institución iniciadora:</b>            | FIDA  |
| <b>Prestatario:</b>                       | Ministerio de Finanzas  |
| <b>Organismo de ejecución:</b>            | Ministerio de Agricultura y Riego   |
| <b>Costo total del proyecto:</b>          | USD 65,2 millones   |
| <b>Monto del préstamo del FIDA:</b>       | DEG 20 millones (equivalente a USD 27,6 millones, aproximadamente)  |
| <b>Monto de la donación del FIDA:</b>     | DEG 1,1 millones (equivalente a USD 1,5 millones, aproximadamente)  |
| <b>Condiciones del préstamo del FIDA:</b> | Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual |
| <b>Cofinanciador:</b>                     | Banco de Importación y Exportación de Korea (KEXIM) <sup>1</sup>  |
| <b>Monto de la cofinanciación:</b>        | USD 29,2 millones   |
| <b>Condiciones de la cofinanciación:</b>  | Por confirmar   |
| <b>Contribución del prestatario:</b>      | USD 4,9 millones  |
| <b>Contribución de los beneficiarios:</b> | USD 2,0 millones  |
| <b>Institución evaluadora:</b>            | FIDA  |
| <b>Institución cooperante:</b>            | Supervisado directamente por el FIDA  |

---

<sup>1</sup> Sujeto al buen término de las negociaciones entre el Gobierno de la República de la Unión de Myanmar y el KEXIM.

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación a la República de la Unión de Myanmar para el Proyecto de Agronegocios en los Estados Orientales, que figura en el párrafo 57.

# Propuesta de préstamo y donación a la República de la Unión de Myanmar para el Proyecto de Agronegocios en los Estados Orientales

## I. Contexto estratégico y justificación

### A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. Tras 50 años de aislamiento, Myanmar ha emprendido un proceso general de reformas políticas y económicas dirigidas a introducir elementos de representación popular en la esfera política, favorecer el crecimiento económico y el desarrollo social inclusivo, mejorar el clima empresarial, atraer la inversión extranjera y luchar contra la pobreza.
2. Myanmar, el país más grande de Asia Sudoriental, cuenta con abundantes recursos de tierra y agua, y condiciones favorables para la agricultura. Su población estimada es de 51,5 millones (en 2014) y su tasa de crecimiento anual es del 1 %. Alrededor del 67 % de la población vive en zonas rurales. Es un país étnicamente diverso, constituido por ocho grupos étnicos principales y 135 subgrupos.
3. A pesar de su riqueza en recursos, Myanmar es uno de los países más pobres de Asia Sudoriental. Se calcula que en 2005 un tercio de la población vivía por debajo de la línea de pobreza y que para 2010 la proporción había disminuido a un cuarto. En el Informe sobre Desarrollo Humano de 2014, Myanmar, que en aquel entonces tenía un índice de desarrollo humano de 0,524, ocupaba el lugar 150 de 186 naciones calificadas. En 2013, Myanmar tenía un producto interno bruto (PIB) de USD 53 000 millones y una tasa de crecimiento anual del 6,8 %.
4. El sector agrícola constituye el núcleo de la economía: aporta el 38 % del PIB y da empleo a alrededor del 70 % de la población activa. En Myanmar hay una correlación estrecha entre agricultura y pobreza. La incidencia de la pobreza es considerablemente mayor en las zonas rurales y también es mayor en los distintos grupos étnicos minoritarios que en la población de la etnia mayoritaria.
5. Si bien el país, en su conjunto, produce un excedente de alimentos, muchas zonas rurales padecen inseguridad alimentaria crónica. Hay disparidades de un estado a otro, así como dentro de los estados y de las comunidades, y se constata una estrecha relación entre la pobreza y la inseguridad alimentaria de los hogares. La pobreza rural obedece, en gran medida, a la falta de dotaciones de recursos. Los pobres de las zonas rurales suelen ser agricultores sin tierra y agricultores pequeños y marginales, que poseen generalmente desde menos de un acre (0,4 hectáreas) hasta cinco acres (2 hectáreas) de tierra. Carecen de acceso a alimentos suficientes y nutritivos, así como a productos no alimentarios esenciales. Muchas de las personas más pobres viven en zonas de monte aisladas de los estados de las regiones orientales con predominio de minorías étnicas. Estos estados se han visto afectados durante decenios por conflictos civiles que los han mantenido aislados y sin inversiones en desarrollo.

## B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

6. Conforme a la solicitud del Gobierno, la asignación para Myanmar con arreglo al sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS) para el período 2013-2015 se está aplicando a dos proyectos financiados con préstamos para desarrollar modelos que puedan aplicarse a mayor escala en diversas zonas agroecológicas. El primero, el Proyecto de Reactivación de la Agricultura en Myanmar, se centra en la creación de un modelo de desarrollo agrícola sostenible para la zona central seca. El segundo, el Proyecto de Agronegocios en los Estados Orientales, se centra en la creación de un modelo de agricultura en pequeña escala y agrosilvicultura comunitaria para la zona de montes y tierras altas, con posibilidades de ampliar su escala a los estados orientales.
7. La justificación del proyecto se basa en el mandato del FIDA de reducción de la pobreza y en las políticas del Gobierno para reducir las disparidades económicas y sociales en las zonas rurales. Es coherente con el Plan integral nacional de desarrollo, el Marco para las reformas económicas y sociales y el Plan de Acción para la mitigación de la pobreza y el desarrollo rural. En concreto, la justificación se centra en cuatro aspectos: i) crear un modelo, a nivel de los estados, para la reintegración económica tras los conflictos que sienta las bases para una paz duradera; ii) crear un modelo para la modernización ambientalmente sostenible de la agricultura en las zonas degradadas; iii) concebir formas de apoyar a las comunidades pobres en la transición de la agricultura de subsistencia a la agricultura comercial, y iv) mejorar la vinculación de los estados orientales de Myanmar con los mercados regionales y las corrientes de tecnología.
8. El proyecto es coherente con el programa sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) para Myanmar (2014-2018), cuya finalidad es ayudar a reducir la pobreza en las zonas rurales, sobre todo la de los pequeños agricultores, los agricultores sin tierra, los grupos étnicos minoritarios y otros grupos marginados. En el COSOP se definen tres objetivos estratégicos de intervención del FIDA: i) empoderar a las mujeres y los hombres de las zonas rurales para que accedan a los recursos, las tecnologías, los servicios y los mercados agrícolas; ii) crear oportunidades de negocio y de empleo para las mujeres y los hombres de esas zonas, y iii) promover el empoderamiento social y económico de los grupos marginados, sobre todo los grupos étnicos minoritarios. En el proyecto se abordan los tres objetivos estratégicos.

## II. Descripción del proyecto

### A. Zona del proyecto y grupo objetivo

9. El proyecto se ejecutará en zonas seleccionadas de los estados de Kayin y Shan (Sur), en la parte oriental de Myanmar. Estos dos estados sufrieron durante decenios situaciones de conflicto civil e inseguridad que perjudicaron su desarrollo socioeconómico. Con los recientes esfuerzos por la consolidación de la paz, los dos estados se han seleccionado para el fomento de los agronegocios por sus buenas condiciones de seguridad, su contexto político relativamente estable y su potencial económico.
10. En el estado de Kayin, el proyecto engloba 12 sistemas de riego que abarcan tres municipios (Hpa-an, Hlain Bwe y Kaukarate) y las comunidades forestales del municipio de Thandaunggyi en las montañas del norte, con una superficie total de unos 108 000 acres (unas 44 000 hectáreas). En el estado de Shan, el proyecto abarca el sistema de riego del Ho-Pong y sus cuencas hidrográficas de las zonas altas (municipios de Ho-pong, Taunggyi y Siseine), así como el sistema de riego del Hekke (municipios de Taunggyi y Kyauk Talon Gyi), con una superficie total de alrededor de 79 000 acres (unas 32 000 hectáreas).

11. El grupo objetivo lo constituyen las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales del proyecto. En concreto, comprende: i) los agricultores de las tierras bajas de regadío que poseen parcelas marginales, de tamaño pequeño o mediano: desde menos de un acre (0,4 hectáreas) hasta 10 acres (4 hectáreas); ii) los agricultores de las tierras altas de secano con los mismos tipos y tamaños de parcelas; iii) los hogares que practican la agrosilvicultura en las zonas montañosas del norte de Kayin, y iv) los hogares de campesinos sin tierra, que accederán a oportunidades de trabajo como jornaleros agrícolas o como trabajadores de empresas agrícolas. En el proyecto se velará por que las oportunidades de empleo faciliten la reintegración económica de los emigrantes que regresan, los excombatientes y las personas desplazadas.
12. Se aplicará un enfoque de focalización inclusivo que comprende la focalización geográfica, la autofocalización, la focalización directa y la inclusión social y de género. Se prevé que el proyecto beneficie a 62 400 hogares o a 315 000 hombres y mujeres de zonas rurales.

## B. Objetivo de desarrollo del proyecto

13. El proyecto desarrollará, en los estados orientales de Kayin y Shan (Sur), un modelo de agricultura en pequeña escala y agrosilvicultura comunitaria inclusivo, sostenible y aplicable a mayor escala. Promoverá la agricultura en pequeña escala de tipo comercial vinculada a la agroindustria, mejorará el nivel de vida en las comunidades forestales y revertirá la degradación ambiental en zonas en pendiente. Generará beneficios sustanciales para los hogares pertenecientes a los grupos étnicos karen, shan, pao, inn y mon.
14. La finalidad del proyecto es mejorar la situación económica de las mujeres y los hombres pobres de zonas rurales seleccionadas de los estados de Kayin y Shan. Su objetivo es aumentar, de manera ambientalmente sostenible, los ingresos de los hogares que practican la agricultura en pequeña escala y la agrosilvicultura en estas zonas.

## C. Componentes/resultados

15. El proyecto consta de los dos componentes siguientes:  
Componente 1. Inversiones estratégicas. Mediante este componente se financiarán inversiones estratégicas en la habilitación de tierras y la agrosilvicultura comunitaria (aproximadamente USD 42,6 millones, el 65 % del costo total del proyecto).
16. Subcomponente 1.1: habilitación de tierras. El proyecto contribuirá a la expansión de las zonas de regadío abastecidas por canales primarios y secundarios, y se determinarán, mediante un proceso participativo, otras inversiones complementarias en el ámbito de la habilitación de tierras. Los objetivos son mejorar las redes de drenaje, el suministro de agua de riego y el acceso a los campos de cultivo, y ofrecer oportunidades de diversificación de los cultivos en respuesta a las señales de los mercados. Se aplicará un enfoque participativo de planificación del uso de la tierra y se introducirá el consentimiento libre, previo e informado. En todas las obras de regadío se fortalecerá el empoderamiento de los agricultores y la gestión participativa del agua.
17. Subcomponente 1.2: agrosilvicultura comunitaria. La inversión del proyecto en la agrosilvicultura mejorará las condiciones de vida, generará beneficios económicos para las aldeas de los bosques y de las tierras altas y reducirá la ocupación de los bosques primarios. La introducción de la tecnología de agricultura de ladera (SALT, del inglés sloping agricultural land technology) protegerá los ecosistemas, aumentará la infiltración del agua en el suelo y reducirá la erosión del suelo. En particular, esta tecnología producirá un gran impacto ambiental positivo al reducir la

sedimentación en el lago Inle y en el sistema de drenaje del valle del Ho-Pong. Se definirán y ejecutarán, aplicando un enfoque participativo y sensible a la cultura, actividades de agrosilvicultura y agricultura en tierras altas.

18. Componente 2. Inversiones de habilitación Mediante este componente se mejorará el acceso del grupo objetivo al conocimiento, la tecnología y los servicios, y se potenciarán los beneficios generados por las inversiones estratégicas (aproximadamente USD 15,7 millones, el 24 % del costo total del proyecto).
19. Subcomponente 2.1: conocimiento y tecnología. En el proyecto se mejorará el acceso de los agricultores a las tecnologías, los insumos y los servicios necesarios para mejorar la productividad de los cultivos de primera necesidad, forrajeros y de gran valor. Se promoverá una plataforma de extensión participativa y pluralista en favor de las familias de pequeños agricultores. Se establecerá una red de centros de conocimiento para proporcionar servicios a los hogares agrícolas y forestales a través de vínculos con las instituciones públicas y el sector privado. Estos centros se regirán por un enfoque descentralizado y de abajo arriba; el pluralismo de los agentes que prestan servicios; la promoción de las asociaciones público-privadas, y una clara orientación a los mercados que comprende la recuperación de los costos y la sostenibilidad.
20. Subcomponente 2.2: servicios. Se ofrecerá a los pequeños agricultores y empresarios acceso a los mercados y a productos financieros adaptados y asequibles. Se promoverán acuerdos contractuales entre agricultores y empresas agrícolas —como los sistemas de agricultura por contrato o subcontrata— para productos con una ventaja comparativa, demanda de los mercados y potencial de crecimiento. Un programa de donaciones por concurso atraerá a los elaboradores a la zona del proyecto, y un mecanismo de garantía de crédito mejorará el acceso de los pequeños agricultores a la financiación de los bancos. Se promoverá la inclusión financiera mediante el fomento de grupos de ahorro y crédito y proporcionando capacitación en alfabetización financiera.
21. El resto de la financiación del proyecto (USD 6,9 millones, el 11 % del costo total del proyecto) se asigna a la coordinación central del proyecto y la gestión descentralizada del proyecto, según se describe a continuación.

### III. Ejecución del proyecto

#### A. Enfoque

22. El enfoque de ejecución del ESAP, basado en la evaluación institucional a nivel de los estados, la experiencia en contextos similares y la estrategia en el país, consiste en: i) fortalecer, a nivel de los estados, los departamentos y otros organismos del Ministerio de Agricultura y Riego (MOAI) que participan en el desarrollo agrícola y rural; ii) aumentar la responsabilidad en la ejecución gradual de las actividades de los departamentos del MOAI en los estados; iii) establecer, en cada estado, una pequeña oficina de ejecución del proyecto (OEP) para gestionar las actividades desarrolladas en el estado; iv) organizar la ejecución a través de contratos con proveedores de servicios públicos y privados, y v) ejecutar las actividades del proyecto en fases.
23. Las actividades del proyecto se ejecutarán mediante contratos con proveedores de servicios, ya sean ministerios o departamentos, organizaciones no gubernamentales (ONG) o entidades del sector privado. Los proveedores de servicios suscribirán contratos basados en los resultados, que serán evaluados por la gestión del proyecto y por representantes de las comunidades en caso pertinente.

#### B. Marco organizativo

24. El marco de gobernanza del proyecto comprenderá: i) un comité directivo nacional del proyecto, compuesto por los representantes pertinentes de los ministerios del gobierno central, para ofrecer orientación en materia normativa y estratégica;

ii) comités de coordinación del proyecto a nivel de los estados, compuestos por los directores de los departamentos pertinentes de los estados y por representantes de las organizaciones comunitarias, para supervisar la coordinación del proyecto a nivel de los estados, y iii) grupos de las aldeas, compuestos por representantes de las organizaciones comunitarias, las ONG asociadas y los proveedores de servicios, para controlar y garantizar la participación efectiva, la focalización en la pobreza y la incorporación de una perspectiva de género.

25. En consonancia con la política de descentralización del Gobierno, la gestión y la ejecución del proyecto están descentralizadas y se desarrollan a nivel de los estados. Se establecerá una OEP en cada estado que se encargará y responsabilizará de la gestión del proyecto en el estado y de la consecución de sus resultados. Las OEP se estructurarán en torno a los componentes y las inversiones del proyecto y tendrán cierto grado de autonomía financiera. Su personal será contratado mediante concurso público, en cumplimiento de las directrices del FIDA. Las OEP contarán con el apoyo de una unidad central de coordinación del proyecto (UCP), establecida en Nay Pyi Taw para todos los proyectos financiados por el FIDA. La UCP prestará apoyo a las OEP en materia de planificación, gestión financiera, adquisiciones y contrataciones, y seguimiento y evaluación (SyE).

### C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

26. Los planes operativos anuales (POA) a nivel de los estados y los calendarios de actividades, que complementarán a los planes, serán los principales instrumentos de planificación del proyecto. En ellos se detallarán las metas y actividades anuales, se establecerán las prioridades de ejecución, se pronosticarán las necesidades de adquisiciones y contrataciones y se facilitará la movilización de personal y de recursos financieros. En la elaboración de estos POA se aplicará un enfoque consultivo en el que participarán las organizaciones comunitarias, los centros de conocimiento y las partes interesadas. El proceso de planificación se coordinará con los procedimientos de planificación nacionales, ya que el presupuesto del proyecto se incorporará al presupuesto nacional.
27. El sistema de SyE está concebido para ofrecer información exhaustiva y fiable en pro de una gestión basada en los resultados. Será participativo y descentralizado, y se atenderá a lo dispuesto en el sistema de gestión de los resultados y el impacto (RIMS). Tendrá una estructura de tres niveles: i) seguimiento de los productos, que se concentrará en los insumos, las actividades y los productos materiales y financieros; ii) seguimiento de los efectos directos del uso de los productos y de la medición de los beneficios a nivel de los hogares y de las comunidades, y iii) evaluación del impacto, que juzgará el impacto del proyecto en los grupos objetivo. Todos los datos, análisis e informes de SyE se desglosarán por sexos y grupos étnicos. Dados los consabidos problemas de disponibilidad y calidad de datos en Myanmar, se trazará un plan de obtención de datos para la zona del proyecto al inicio de la ejecución.
28. En el proyecto se utilizarán encuestas de base, de mitad de período y terminales del RIMS adaptadas a las condiciones locales, que serán los instrumentos principales de evaluación cuantitativa. Las encuestas ad hoc, los estudios monográficos cualitativos y los exámenes temáticos se subcontratarán a instituciones independientes, a fin de verificar los resultados y de extraer enseñanzas sobre temas como la seguridad alimentaria, las modalidades de cultivo, la capacidad de resistencia al cambio climático, la sostenibilidad de las empresas pequeñas y microempresas, la ordenación participativa de los recursos hídricos y el impacto sobre los ingresos. Se contratará a una tercera parte independiente (por ejemplo una ONG o una universidad) para que evalúe el impacto del proyecto periódicamente.

29. Aprendizaje y gestión de los conocimientos. La experiencia práctica del proyecto originará conocimientos valiosos que recogerán y utilizarán las OEP y la UCP para extraer enseñanzas y mejores prácticas. Una vez documentado, el modelo de desarrollo agrícola de montes y tierras altas del proyecto se podrá extender al conjunto de los estados orientales. Asimismo, se compartirán los conocimientos y la experiencia obtenidos con el proyecto con la comunidad de profesionales dedicados al desarrollo en Asia mediante el portal de gestión de conocimientos IFADAsia.

#### D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

30. Las disposiciones de gestión financiera del proyecto garantizarán i) que los fondos se usen con los fines previstos de manera eficiente y eficaz en función de los costos; ii) que el desembolso de los fondos facilite la ejecución rápida de las actividades; iii) que los fondos estén bien gestionados y se expidan sin contratiempos; iv) que los estados financieros se elaboren de conformidad con las normas contables reconocidas internacionalmente; v) que haya una transmisión sólida de información fiable sobre las actividades del proyecto que facilite la rendición de cuentas, la transparencia y la divulgación, y vi) que se salvaguarden los recursos y los activos del proyecto.
31. Dado que los riesgos fiduciarios son altos en Myanmar, en el proyecto se aplicarán diversas medidas de atenuación: i) la instalación de programas informáticos de contabilidad profesional; ii) la contratación por concurso público de personal cualificado; iii) la elaboración de un manual de gestión financiera que incorpore controles vinculados a las operaciones; iv) la delegación de facultades en las OEP de los estados para gestionar y desembolsar los recursos del proyecto, y la confirmación de las facultades delegadas en la UCP; v) asistencia técnica y supervisión externa; vi) un marco de control en el que se integren las auditorías internas periódicas, las auditorías externas independientes y elementos sociales, y vii) un marco de buena gobernanza para garantizar la rendición de cuentas y la transparencia.
32. Financiación retroactiva. Como excepción a lo dispuesto en la sección 4.08 de las Condiciones Generales para la Financiación del Desarrollo Agrícola, se financiarán, hasta un monto máximo de DEG 100 000, los gastos del proyecto efectuados después de la fecha de aprobación del proyecto por la Junta Ejecutiva y antes de la entrada en vigor del convenio de financiación que sean admisibles a otros respectos. Esta financiación se destinará principalmente a los siguientes gastos correspondientes a la ejecución de las actividades de puesta en marcha: i) el fomento de la capacidad del personal de la UCP y las OEP y de los grupos objetivo; ii) los servicios de consultoría relativos a los estudios y encuestas sobre el terreno, y iii) otros servicios de consultoría. El Gobierno anticipará la financiación de estos gastos, que serán reembolsados por el FIDA una vez que haya entrado en vigor el acuerdo de financiación y se hayan cumplido las condiciones para el desembolso.
33. El proyecto recurrirá al método de la cuenta de anticipo para gestionar las dos cuentas designadas (para el préstamo y la donación, respectivamente). El Gobierno velará por la inclusión de los fondos de contrapartida en las asignaciones previstas en el presupuesto nacional para el MOAI, a nivel central y de los estados, así como por su pronta liberación para el proyecto.
34. El flujo de fondos a los dos estados estará descentralizado, lo que fortalecerá las estructuras de gobernanza sin comprometer la transparencia de las actividades y los controles centrales. Las personas con facultad de firma en las cuentas bancarias para autorizar gastos a nivel de los estados tendrán un nivel jerárquico suficiente. Con el fin de mantener el control de los gastos a nivel de los estados, seguirán realizándose a nivel central la elaboración y la aprobación de las solicitudes de retirada de fondos, el acceso a los datos contables a nivel de los estados, la presentación de informes y la consolidación de los POA.

35. La auditoría externa se llevará a cabo con arreglo a las Normas Internacionales de Auditoría y las Directrices del FIDA para la auditoría de proyectos y se nombrará oportunamente a los auditores externos independientes. Los informes de auditoría se presentarán al Fondo a más tardar seis meses después del cierre de cada ejercicio fiscal.
36. La UCP supervisará las adquisiciones y contrataciones del proyecto a nivel central y de los estados. Las OEP de los estados gestionarán la adquisición de bienes y la contratación de obras y servicios, con el apoyo de la UCP para las compras consolidadas o internacionales. Las adquisiciones y contrataciones se realizarán con arreglo a las directrices y el manual del FIDA. Los métodos de adquisición y contratación, las disposiciones de examen previo, las estimaciones de costos y plazos y las medidas de mitigación del riesgo se definirán en la carta que se remita al prestatario y se consignarán en el plan de adquisiciones y contrataciones. En el manual de ejecución del proyecto se detallarán los procedimientos de adquisición y contratación, los procesos y las disposiciones de gestión.

## E. Supervisión

37. El proyecto estará supervisado directamente por el FIDA. Se llevará a cabo anualmente una misión de supervisión y apoyo a la ejecución. Los departamentos del MOAI en las administraciones central y de los estados prestarán apoyo a estas misiones y participarán en ellas.
38. La supervisión se aplicará como un proceso continuo que requiere la comunicación e interacción permanentes con el Gobierno central, las administraciones públicas de los estados, la UCP y las OEP. Abarcará tres funciones: i) el cumplimiento de las normas y directrices fiduciarias en los ámbitos de las condiciones jurídicas, la gestión financiera, la adquisición y la contratación; ii) la supervisión, ámbito en el que se prestará atención al desempeño, el progreso en el cumplimiento de los objetivos, las actividades y los productos, la planificación y presupuestación, el seguimiento y la presentación de informes, la gobernanza y la gestión, la focalización y la igualdad de género, y iii) el apoyo a la ejecución. El apoyo a la ejecución incorporará una perspectiva basada en el programa en el país aplicando una visión general de las inversiones para el desarrollo, influyendo en las políticas basadas en la experiencia práctica, desarrollando sistemas e instituciones para luchar contra la pobreza, facilitando las asociaciones financieras y de intercambio de conocimientos y extrayendo enseñanzas y mejores prácticas.
39. Habida cuenta de la escasa experiencia en materia de ejecución de proyectos que hay en Myanmar, se realizarán dos revisiones a mitad de período, en los años segundo y cuarto, para determinar el progreso, los logros, las limitaciones, el impacto incipiente y las probabilidades de sostenibilidad de las actividades del proyecto, y se harán las recomendaciones y los ajustes necesarios para los demás períodos del proyecto. El Gobierno, la UCP, las OEP y el FIDA llevarán a cabo, conjuntamente, las revisiones a mitad de período. Al cierre del proyecto, el Gobierno elaborará, con la ayuda del Fondo, un informe final del proyecto.

## IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto

### A. Costos del proyecto

40. La inversión total y los costos recurrentes adicionales del proyecto, incluidos los imprevistos de orden físico y por alza de precios, se estiman en USD 65,2 millones durante un período de ejecución de seis años. Se ha fijado un tipo de cambio de 1 000 kyats de Myanmar por USD 1 (el tipo de cambio promedio prevalente al finalizarse el diseño), y se supone una paridad constante del poder adquisitivo.

## B. Financiación del proyecto

41. El proyecto se financiará con un préstamo del FIDA en condiciones muy favorables por una cuantía de USD 27,6 millones aproximadamente (el 42 % del costo total), una donación del FIDA de alrededor de USD 1,5 millones (2 %), una cofinanciación de USD 29,2 millones (45 %), una contribución del Gobierno de alrededor de USD 4,9 millones (8 %), y una contribución en especie de los beneficiarios de USD 2,0 millones (3 %). El Banco de Importación y Exportación de Korea (KEXIM) ha participado en el diseño del proyecto y ha expresado su intención de cofinanciarlo.

Cuadro 1

### Costos indicativos del proyecto, por componente y entidad financiadora\*

(en miles de USD)

| Componente                            | Prestatario/<br>contraparte |   | Préstamo<br>del FIDA |   | Donación<br>del FIDA |   | Cofinanciador   |   | Beneficiarios  |   | Total           |              |
|---------------------------------------|-----------------------------|---|----------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------|---|-----------------|--------------|
|                                       | Monto                       | % | Monto                | % | Monto                | % | Monto           | % | Monto          | % | Monto           | %            |
| <b>A. Inversiones estratégicas</b>    |                             |   |                      |   |                      |   |                 |   |                |   |                 |              |
| 1. Habilitación de tierras            | 3 042,5                     |   | 4 513,5              |   | -                    |   | 29 172,5        |   | -              |   | 36 728,4        | 56,3         |
| 2. Agrosilvicultura comunitaria       | 134,2                       |   | 4 457,0              |   | -                    |   | -               |   | 1 243,2        |   | 5 834,3         | 8,9          |
| <b>Subtotal</b>                       | <b>3 176,6</b>              |   | <b>8 970,5</b>       |   | <b>-</b>             |   | <b>29 172,5</b> |   | <b>1 243,2</b> |   | <b>42 562,8</b> | <b>65,3</b>  |
| <b>B. Inversiones de habilitación</b> |                             |   |                      |   |                      |   |                 |   |                |   |                 |              |
| 1. Conocimientos y tecnología         | 513,7                       |   | 3 668,5              |   | 251,7                |   | -               |   | 211,9          |   | 4 645,8         | 7,1          |
| 2. Servicios                          | 113,4                       |   | 10 292,5             |   | 95,0                 |   | -               |   | 566,4          |   | 11 067,3        | 17,0         |
| <b>Subtotal</b>                       | <b>627,1</b>                |   | <b>13 961,0</b>      |   | <b>346,7</b>         |   | <b>-</b>        |   | <b>778,3</b>   |   | <b>15 713,1</b> | <b>24,1</b>  |
| C. Gestión del proyecto               | 1 126,5                     |   | 4 632,6              |   | 1 154,4              |   | -               |   | -              |   | 6 913,6         | 10,6         |
| <b>COSTO TOTAL DEL PROYECTO</b>       | <b>4 930,2</b>              |   | <b>27 564,1</b>      |   | <b>1 501,2</b>       |   | <b>29 172,5</b> |   | <b>2 021,5</b> |   | <b>65 189,5</b> | <b>100,0</b> |

\* Las categorías definitivas de los desembolsos se decidirán durante las negociaciones en función de los procedimientos del FIDA, que incluirán un máximo de cinco categorías de costos por razones de eficiencia.

Cuadro 2

### Costos indicativos del proyecto, por categoría de gastos y entidad financiadora

(en miles de USD)

|  | Prestatario/<br>contraparte |            | Préstamo del<br>FIDA |             | Donación del<br>FIDA |            | Cofinanciador   |             | Beneficiarios  |            | Total           |              |
|--|-----------------------------|------------|----------------------|-------------|----------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|------------|-----------------|--------------|
|  | Monto                       | %          | Monto                | %           | Monto                | %          | Monto           | %           | Monto          | %          | Monto           | %            |
| 1. Obras   | 3 042,5                     | 7,6        | 8 798,3              | 21,9        | -                    | -          | 28 407,6        | 70,6        | -              | -          | 40 248,3        | 61,7         |
| 2. Vehículos   | 716,9                       | 71,0       | 292,8                | 29,0        | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 1 009,7         | 1,5          |
| 3. Equipo y materiales                               | 7,1                         | 7,6        | 86,6                 | 92,4        | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 93,7            | 0,1          |
| 4. Consultoría                                       | 28,9                        | 0,8        | 1 925,0              | 53,8        | 847,1                | 23,7       | 764,9           | 21,4        | 11,0           | 0,3        | 3 577,0         | 5,5          |
| 5. Capacitación                                      | 197,9                       | 1,6        | 2 943,5              | 64,5        | 654,1                | 14,3       | -               | -           | 767,3          | 6,0        | 4 562,8         | 7,0          |
| 6. Bienes, servicios e insumos                       | 235,3                       | 6,9        | 1 945,6              | 56,8        | -                    | -          | -               | -           | 1 243,2        | 36,3       | 3 424,0         | 5,3          |
| 7. Donaciones de contrapartida e inversiones conexas | -                           | -          | 5 155,5              | 100         | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 5 155,5         | 7,9          |
| 8. Sistema de garantía crediticio                    | -                           | -          | 2 978,3              | 100         | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 2 978,3         | 4,6          |
| 9. Sueldos y prestaciones del personal               | 528,4                       | 14,1       | 3 224,7              | 85,9        | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 3 753,1         | 5,8          |
| 10. Costos operacionales                             | 173,3                       | 44,8       | 213,9                | 55,2        | -                    | -          | -               | -           | -              | -          | 387,2           | 0,6          |
| <b>Costo total del proyecto</b>                      | <b>4 930,2</b>              | <b>7,6</b> | <b>27 564,1</b>      | <b>42,3</b> | <b>1 501,2</b>       | <b>2,3</b> | <b>29 172,5</b> | <b>44,8</b> | <b>2 021,5</b> | <b>3,1</b> | <b>65 189,5</b> | <b>100,0</b> |

## C. Resumen de los beneficios y análisis económico

42. El proyecto beneficiará directamente a una zona de unas 75 700 hectáreas (187 000 acres), de las cuales unas 23 500 son de regadío, unas 42 100 son tierras altas de secano y unas 10 100 son bosques. Además, proporcionará una serie de beneficios económicos y sociales a 62 400 hogares, integrados por 315 000 mujeres y hombres de zonas rurales. Según las previsiones, se calcula que el aumento de la producción agrícola en la zona del proyecto entre 2015 y 2021 genere un valor de USD 38,2 millones, basado en los precios en origen. Se prevé que la superficie

cultivada aumente en un 21 % y la intensidad de cultivo en un 22 %. Los ingresos netos por hectárea aumentarán un 64 %, mientras que los ingresos netos por hogar aumentarán un 100 %.

43. Se calcula que la tasa interna de rendimiento financiero del proyecto es del 15,1 % y su tasa interna de rendimiento económico del 13,4 %.

#### D. Sostenibilidad

44. La sostenibilidad de las inversiones del proyecto se promoverá mediante: i) el acceso a los conocimientos: se crearán centros de conocimiento, unas instalaciones de bajo costo que con el tiempo se autofinanciarán y que se transformarán a medio plazo en asociaciones público-privadas; ii) el acceso a los mercados: la mejora de las cadenas de valor de los productos básicos y la agricultura por contrata o subcontrata garantizarán el acceso de los pequeños agricultores a los mercados basado en las relaciones comerciales; iii) el acceso al agua: se mejorará la distribución, el aprovechamiento y el mantenimiento de los recursos hídricos mediante la mejora del riego y el drenaje, así como con una gestión participativa de estos; iv) el acceso a la financiación: las actividades de fomento de la inclusión financiera con el tiempo vincularán a los pequeños agricultores y a los hogares que practican la agrosilvicultura con el sector financiero formal, y v) los servicios de extensión: el empleo de extensionistas del MOAI capacitados por el proyecto garantizará la continuidad de la prestación de los servicios.
45. La estrategia de salida del proyecto consiste en fortalecer las instituciones públicas a nivel de la administración central y de los estados; confiar la ejecución de las actividades a una serie de instituciones proveedoras de servicios; fomentar las relaciones empresariales rentables entre los productores y los mercados, y mejorar las capacidades de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales.

#### E. Determinación y mitigación del riesgo

46. Los principales riesgos identificados son: i) la inseguridad de la tenencia de la tierra; ii) las injerencias políticas en la gestión del proyecto; iii) la deficiente capacidad de gobernanza, y iv) el riesgo fiduciario. Estos riesgos se atenúan por medio de un conjunto de garantías negociadas con el Gobierno, la descentralización a nivel de los estados, la participación en la planificación y la ejecución, unos procedimientos sólidos de cumplimiento de las normas fiduciarias, el fomento de la capacidad de las instituciones pertinentes de los estados y la supervisión estrecha y el apoyo del FIDA a la ejecución.

### V. Consideraciones institucionales

#### A. Conformidad con las políticas del FIDA

47. El ESAP cumple todas las políticas pertinentes del FIDA, en particular: i) la estrategia de focalización se ajusta al enfoque de la Política del FIDA de focalización que consiste en centrarse en las mujeres y los hombres rurales pobres económicamente activos; ii) las inversiones en el crecimiento económico de las zonas rurales se ajustan al objetivo de la Política del FIDA en materia de financiación rural de fomentar los sistemas financieros incluyentes; iii) el enfoque participativo respecto de la habilitación de tierras es coherente con los principios del consentimiento libre, previo e informado y del desarrollo impulsado por las comunidades plasmados en la Política del FIDA sobre la mejora del acceso a la tierra y la seguridad de la tenencia y la Política de actuación del FIDA en relación con los pueblos indígenas; iv) la estrategia en evolución de incorporación de una perspectiva de género está de conformidad con la Política del FIDA sobre la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer; v) la atención prestada a la promoción de asociaciones público-privadas para el desarrollo del sector privado y al diálogo sobre políticas está en consonancia con la Estrategia de asociación del FIDA, y vi) los procedimientos de evaluación del impacto ambiental en el ámbito de las inversiones en infraestructuras

están en consonancia con la Estrategia del FIDA sobre el cambio climático en lo que respecta a las medidas adecuadas de adaptación y mitigación.

## B. Armonización y alineación

48. La justificación del proyecto se basa en el mandato del FIDA de reducción de la pobreza y en la política del Gobierno de reducción de las disparidades económicas y sociales en las zonas rurales. Es coherente con el Plan integral nacional de desarrollo, el Marco para las reformas económicas y sociales y el Plan de Acción para la mitigación de la pobreza y el desarrollo rural de Myanmar. Está estrechamente coordinado con las inversiones en el sector agrícola incipiente que prevén realizar asociados como el Banco Mundial y el Fondo Fiduciario para la Subsistencia y la Seguridad Alimentaria, en el que participan múltiples donantes.

## C. Innovación y ampliación de escala

49. El proyecto es la primera inversión de este tipo en los estados habitados principalmente por grupos étnicos minoritarios. En su modelo para el desarrollo agrícola sostenible en las zonas de montes y tierras altas de los estados orientales de Myanmar introduce una serie de innovaciones, entre las que cabe destacar, en el contexto de Myanmar, las siguientes: i) la introducción de un enfoque de desarrollo participativo; ii) la provisión focalizada de tecnologías y servicios; iii) la promoción de prácticas y tecnologías agrícolas climáticamente inteligentes; iv) la diversificación de los medios de vida, con potencial para generar mayor valor agregado; v) la promoción de empresas pequeñas y microempresas impulsadas por pequeños productores, y vi) el apoyo a los productos y servicios financieros rurales adaptados.
50. El Gobierno considera el proyecto como un modelo cuya escala se ampliará posteriormente en las zonas de montes y tierras altas de Myanmar. En el proyecto se aplica, en la medida de lo posible, un enfoque modular con un paquete estándar de inversiones diseñado para ampliar, reproducir, adaptar y mantener las que ofrezcan buenos resultados. Mediante los instrumentos de las inversiones y el apoyo normativo orientado al futuro, el proyecto proporcionará las vías, los impulsos y los espacios para su ampliación.
51. La Cooperación Italiana al Desarrollo ha indicado que tiene interés, en principio, en ofrecer cofinanciación paralela al Gobierno central para ampliar el ESAP a otro de los estados orientales.

## D. Actuación normativa

52. La actuación normativa se desarrollará en dos niveles. En el primer nivel, el proyecto ayudará a hacer un análisis de las cuestiones normativas relacionadas con las experiencias de ejecución. Asimismo, favorecerá las alianzas entre las partes directamente interesadas para aprovechar las propuestas normativas, aumentar la capacidad de desarrollo normativo y fomentar la actividad normativa dentro de los procesos nacionales. Específicamente, está previsto ofrecer, dentro del proyecto, asesoramiento normativo basado en datos empíricos en materia de desarrollo agrícola y rural en las zonas montañosas, sobre todo de los estados con predominio de minorías étnicas, así como promover el diálogo sobre tecnologías, recursos de conocimiento y servicios financieros en favor de los hogares de agricultores y campesinos sin tierras en situación de pobreza.
53. En el segundo nivel, el proyecto potenciará la colaboración directa del FIDA con el Gobierno y los asociados aportando la experiencia práctica del Fondo en la lucha contra la pobreza en los debates oportunos sobre políticas y estrategia mediante plataformas como los grupos de trabajo sectoriales. Esa experiencia ofrece oportunidades únicas para determinar las deficiencias en el ámbito normativo y formular recomendaciones relativas a las políticas que afectan a los pobres de las zonas rurales, así como para generar los datos empíricos en los que se basen los debates sobre políticas.

## VI. Instrumentos y facultades jurídicos

54. Un convenio de financiación entre la República de la Unión de Myanmar y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Se adjunta como anexo copia del convenio de financiación negociado.
55. La República de la Unión de Myanmar está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA.
56. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA.

## VII. Recomendación

57. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la República de la Unión de Myanmar, por un monto equivalente a veinte millones de derechos especiales de giro (DEG 20 000 000), aproximadamente USD 27,6 millones, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la República de la Unión de Myanmar, por un monto equivalente a un millón cien mil de derechos especiales de giro (DEG 1 100 000), aproximadamente USD 1,5 millones, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze  
Presidente

## Negotiated financing agreement: "Eastern States Agribusiness Project (ESAP)"

(Negotiations concluded on 9 April 2015)

Loan Number: \_\_\_\_\_

Grant Number: \_\_\_\_\_

Project Title: Eastern States Agribusiness Project (the "Project")

The Republic of the Union of Myanmar (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development ("IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

### Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2).

2. IFAD's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009 and amended as of April 2014 (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. IFAD shall provide a loan (the "Loan") and a grant (the "Grant") to the Borrower/Recipient, (collectively the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

### Section B

1. (a) The amount of the Loan is twenty million Special Drawing Rights (SDR 20 000 000).

(b) The amount of the Grant is one million one hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 1 100 000).

2. The Loan is granted on Highly Concessional Terms as defined in the Policies and Criteria for IFAD Financing dated 14 February 2013.

3. The Loan Service Payment Currency shall be the United States dollar (USD).

4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 April.

5. Payments of principal and service charge shall be payable on each 15 June and 15 December.

6. There shall be two (2) Designated Accounts denominated in USD opened and maintained by the Borrower/Recipient, in a bank acceptable to IFAD, to receive the Loan and the Grant proceeds respectively (the "Designated Account").

7. The Borrower/Recipient shall provide counterpart contribution for the Project, equivalent to approximately four million and nine hundred thousand United States dollars (USD 4 900 000), covering the cost of, inter alia, part of land development works, part of the Project-related personnel salaries, and taxes associated with the implementation of the Project. The contribution(s) of co-financier(s) are estimated at USD 29.2 million. The beneficiaries' contributions are estimated at USD 2 million.

#### Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture and Irrigation (the "MOAI").
2. Project management shall be decentralized to state level: a Project Implementation Office shall be established in each of the project states for this purpose.
3. Additional Project Parties shall include, inter alia, the implementing entities referred to in Schedule 1 hereto.
4. The Lead Project Agency shall contract the United Nations Office for Project Services (UNOPS) Myanmar to execute the grant on its behalf, subject to satisfactory negotiations between the two parties.
5. The Project Implementation Period shall be six (6) years.

#### Section D

The Financing shall be administered and the Project supervised by IFAD. A Mid-Term Review shall be carried out jointly by IFAD and the Borrower/Recipient in accordance with Section 8.03 of the General Conditions.

#### Section E

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
  - (a) The Project Implementation Manual (the "PIM") referred to in Schedule 1 hereto, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated or modified without the prior consent of IFAD, and IFAD has determined that such waiver, suspension, termination or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
  - (b) Any competent authority has taken action without the prior consent of IFAD for institutional changes to the National Project Steering Committee (the "NPSC") and/or the State Project Coordination Committee and/or the central Project Coordination Unit (the "PCU") and/or the state-level Project Implementation Office (the "PIO"), referred to respectively in Schedule 1 hereto, and IFAD has determined that any such change has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
2. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
  - (a) The Project Director and Financial Manager, both acceptable to IFAD, shall have been selected.
  - (b) A computerized accounting system, acceptable to IFAD, shall have been installed at the PCU.

3. The following are designated as additional specific conditions precedent to withdrawal:

- (a) No withdrawal shall be made in respect of expenditures under the guarantee line (Category V) until a draft subsidiary agreement to be signed between the Project and the participating financial institution(s) has been approved by IFAD.
- (b) No withdrawal shall be made in respect of expenditures under the Matching Grants (Category IV) until a draft subsidiary agreement between the Project and the service provider(s) has been approved by IFAD.

4. In accordance with Section 13.01 of the General Conditions this Agreement shall enter into force upon signature by both Parties.

5. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Union Minister for Finance  
Ministry of Finance  
Building No. 26  
Nay Pyi Taw  
The Republic of the Union of Myanmar

For IFAD:

President  
International Fund for Agricultural Development  
Via Paolo di Dono, 44  
00142 Rome, Italy

This Agreement has been made in the English language in two (2) original copies, one (1) for IFAD and one (1) for the Borrower/Recipient.

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

---

[Authorized Representative]

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

---

Kanayo F. Nwanze  
President

## Schedule 1

### Project Description and Implementation Arrangements

#### I. Project Description

1. Target Population. The Project's Target Population consists of poor rural women and men in selected areas of Kayin and Shan (South) States (the "Project Area"). Specifically, it includes: (i) farmers in irrigated lowlands with medium, small and marginal landholdings ranging from less than one (1) acre to up to ten (10) acres each; (ii) farmers in the rainfed uplands with medium, small and marginal landholdings ranging from less than one (1) acre to up to ten (10) acres each; (iii) agro-forestry households in mountainous areas of northern Kayin; and (iv) landless households that have access to job opportunities as agricultural labourers or as workers in agribusinesses. The Project shall ensure that employment opportunities facilitate the economic reintegration of returning migrants, ex-combatants and displaced people.

2. Goal. The goal of the Project is to improve the economic status of poor rural women and men in the Project Area.

3. Objective. The objective of the Project is to increase the incomes of smallholder and agroforestry households in the Project Area in an environmentally sustainable manner.

4. Components. The Project shall consist of the following two (2) Components.

##### 4.1. Component 1: Strategic Investments

This Component shall finance strategic investments in land development and community agroforestry.

Sub-component 1.1: Land Development. The Project shall contribute to the expansion of irrigated areas served by primary and secondary canals, with complementary investments in land development identified through a participatory approach. The objectives are to improve the drainage networks, irrigation water delivery and field access, and to create opportunities for crop diversification in response to market signals.

Sub-component 1.2: Community Agroforestry. Project investment in agroforestry aims to improve living conditions and generate economic benefits in forest and upland villages. Agroforestry activities funded by the Project shall protect ecosystems, reduce encroachment on primary forest, increase soil water infiltration and reduce soil erosion. Sloping upland and agroforestry activities shall be defined and implemented on the basis of a participatory and culturally sensitive approach.

##### 4.2. Component 2: Enabling Investments

This Component shall improve target group access to services and markets, and maximise the benefits generated from the strategic investments.

Sub-component 2.1: Knowledge and Technology. The Project shall improve farmer access to the technologies, inputs and services necessary for improving productivity of staple crops, fodder crops and high value crops. A network of Knowledge Centres (the "KCs") shall be established to broker service delivery to farming and forest households through linkages with public institutions and the private sector.

Sub-component 2.2: Agribusiness Development and Financing. Smallholders and entrepreneurs shall be provided with access to markets and to adapted and affordable financial products. Contractual arrangements between farmers and agribusinesses, such as contract farming or outgrower schemes, shall be promoted for profitable commodities. A competitive grant scheme shall attract processors to the Project Area, and a credit guarantee mechanism shall improve smallholder access to bank financing. Financial inclusion shall be promoted by fostering savings and credit groups and by providing financial literacy training to rural households.

## II. Implementation Arrangements

### A. Organization and Management

5. Lead Project Agency. The MOAI, in its capacity as the Lead Project Agency, shall have the overall responsibility for the Project's implementation.

6. Governance. The Project's governance framework shall consist of: (i) the NPSC; (ii) the State Project Coordination Committees (the "SPCCs"); and (iii) the village groups (the "VGs"). The Project's management and coordination framework shall consist of: (i) the central PCU; and (ii) a PIO in each Project state.

7. NPSC. The NPSC shall be co-chaired by the MOAI Deputy Minister for Agriculture and Deputy Minister for Irrigation. Other members shall include the Director-Generals of relevant MOAI departments as well as representatives from the Ministry of National Planning and Economic Development (the "MONPED"), the Ministry of Finance (the "MOF"), the Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development (the "MOLFRD") and the Ministry of Border Affairs (the "MOBA"). Its responsibilities shall be to provide strategic and policy guidance, endorse Project staff selection, approve annual workplans and budgets (the "AWPBs"), and oversee the external audit process.

8. SPCCs. An SPCC shall be constituted in each state. It shall be chaired by the respective State Minister of Agriculture and Irrigation. Members shall include Directors of relevant state-level departments and representatives of community organizations. Its responsibilities shall be to approve state AWPBs and staff selection, review Project progress reports, ensure coordination among stakeholders, and provide guidance.

9. VGs. In participating villages, VGs shall be organized and chaired by the village leader. They may include representatives of partner Non-Governmental Organizations (the "NGOs"), KCs, farmers' groups, women's groups, and the Department of Agriculture. They shall be responsible for ensuring a participatory approach, monitoring implementation, and ensuring poverty focus and gender equality. VGs are expected to meet on regular basis.

10. PCU. The central PCU established under the FARM project as defined in the Financing Agreement between the Parties dated 22 October 2014 (Loan No. 2000000649, Grant No. 2000000650) shall be strengthened in order to carry out central interface, coordination and consolidation functions for the Project. It shall support each state PIO in financial management, procurement and contracting, planning, reporting, and knowledge management. The PCU shall be expanded with a Project manager (with agribusiness experience), a monitoring and evaluation (the "M&E") and knowledge management (the "KM") specialist and an accountant. PCU staff recruited under the FARM project shall also support the Project.

11. PIO. In alignment with the national decentralisation policy, Project management is decentralized to the state level. A PIO shall be established in each state, reporting to its respective SPCC. The PIO shall be responsible and accountable for management of the Project and achievement of its results at the state level. The PIO shall be headed by a Project manager, with agribusiness and/or value chain experience, recruited through a competitive process. It will be structured in three (3) units: (i) an administration unit with a finance manager, procurement/contracting specialist, and accountant; (ii) an investment unit with an irrigation engineer, a business/value chain specialist and a rural finance specialist; and (iii) an M&E-KM unit with an M&E-KM officer. The PIO will have a small complement of support staff. In Kayin State the PIO shall be located in Hpa-An while in Shan State it shall be in Taunggyi.

12. Project Personnel. Recruitment of Project staff (PCU and PIOs) shall be on a competitive basis in accordance with IFAD guidance, and subject to IFAD prior review and concurrence. Staff contracts shall be for an initial probationary period in line with the national Labour Law, with the possibility of extension subject to satisfactory performance.

## B. Implementation of Components

13. Sub-component 1.1: Land Development. The Participatory Land Use Planning (the "PLUP") and Free, Prior, Informed Consent (the "FPIC") activities, as defined in the PIM, shall be implemented by a service provider (such as an NGO) in each state, selected by the PCU on a competitive basis. Land development financed by IFAD shall be implemented through direct contracts with state-level MOAI Irrigation Departments (the "IDs"). An internationally recognized service provider, with expertise in infrastructure, shall be contracted to support design, assess construction norms, verify unit costs, supervise civil works and provide TA. Supervision shall be multi-level, involving IDs, PIOs, farmers' groups, and the service provider(s). For land development works covered by a co-financier, the procedures of the co-financier shall apply.

14. Sub-component 1.2: Community Agroforestry. The activities under Sloping Agricultural Land Technology (the "SALT") will be implemented by the respective KCs within the Project area of sloping agriculture land with support from a contracted service provider. Investment in community facilities such as tubewells, solar powered pumps and drinking water networks shall be designed and implemented by a contracted service provider selected by each PIO.

15. Sub-component 2.1: Knowledge and Technology. KCs shall be constructed by local contractors selected on competitive basis by the PIOs. Where feasible, community contracting using local labour shall be considered. KCs shall be supported by competitively-selected service providers for capacity building of managers, operational support and brokering arrangements with public and private entities for services to farmers and agro-forestry households. Value chain analyses shall be carried out by contracted service providers such as consulting firms or NGOs.

16. Sub-component 2.2: Agribusiness Development and Financing. The Agribusiness Fund (the "ABF") for Matching Grants, as defined in the PIM, shall be managed by the PCU, in collaboration with each PIO, with NPSC oversight. Funding decisions shall be made by an independent committee. Guarantee deposits in financial institutions will be managed by an audit firm selected by the PCU following due diligence. A Guarantee Committee consisting of a banker, agriculturist, auditor and PIO manager shall review claims and approve pay-outs. Participating financial institutions shall be selected by the PCU on competitive basis.

17. Savings and credit groups shall be developed by the Myanmar Microfinance Association (the "MMA"), which shall be supported by an international Microfinance Institution (the "MFI") contracted by the PCU.

### C. The PIM

18. Preparation. The PCU shall prepare a draft PIM outlining the standard operating procedures for the implementation of the Project, which shall be approved by the NPSC before IFAD's non-objection is obtained.

19. Approval and Adoption. The Lead Project Agency shall forward the draft PIM to IFAD for its non-objection. If IFAD does not comment on the draft PIM within thirty (30) days after receipt, it shall be deemed to have no objections. The Lead Project Agency shall adopt the PIM, substantially in the form approved by IFAD.

## Schedule 2

## Allocation Table

1. Allocation of Loan and Grant Proceeds. The Tables below set forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the Grant; the allocation of the amounts of the Loan and the Grant to each Category; and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Table A-Loan

| Category                        | Loan Amount Allocated<br>(expressed in SDR) | % of Eligible Expenditures to be Financed                                     |
|---------------------------------|---|---|
| I. Works                        | 5 740 000                                   | 100% net of Government and co-financiers' contributions                       |
| II. Equipment and Materials     | 240 000                                     | 100% net of taxes   |
| III. Goods, Services and Inputs | 4 460 000                                   | 100% net of taxes, Government, co-financiers and beneficiaries' contributions |
| IV. Grants and Subsidies        | 3 370 000                                   | 100% net of taxes   |
| V. Credit, Guarantee Funds      | 1 950 000                                   | 100% net of taxes   |
| VI. Operating Costs             | 2 240 000                                   | 100% net of taxes and Government contributions                                |
| Unallocated                     | 2 000 000                                   |   |
| <b>Total</b>                    | <b>20 000 000</b>                           |   |

"Equipment and Materials" under Category II of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to vehicles, motor cycles, equipment and materials including furniture and office equipment.

"Goods, Services and Inputs" under Category III of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to goods, services and input, workshops, training and consultancies except for those expenditures financed under Category I and II under Table B below.

"Operating Costs" under Category VI of Table A, shall mean eligible expenditures incurred related to recurrent operating and maintenance costs, salaries and allowances except for salaries of government staff assigned to the Project.

Table B-Grant

| Category         | Grant Amount Allocated<br>(expressed in SDR) | % of Eligible Expenditures to be Financed                             |
|------------------|--|---|
| I. Consultancies | 560 000                                      | 100% net of taxes, and co-financiers and beneficiaries' contributions |
| II. Training     | 430 000                                      | 100% net of taxes, and co-financiers and beneficiaries' contributions |
| Unallocated      | 110 000                                      |   |
| <b>Total</b>     | <b>1 100 000</b>                             |   |

"Consultancies" under Category I of Table B, shall mean eligible expenditures incurred related to consultancies, technical support, international TAs on capacity building for PCU, states and state institutions, and M&E system.

"Training" under Category II of Table B, shall mean eligible expenditures incurred related to training and capacity building of PCU, PIOs, Project expeditor as defined in the PIM, financial management training, exposure visits and regional workshops.

2. Retroactive Financing. Withdrawals not exceeding in the aggregate the equivalent of SDR 100 000 to pre-finance Project activities may be made from the Loan Account in respect of eligible expenditures for: (i) capacity building for PCU/PIO staff and target groups; (ii) consulting services for studies and field surveys; and (iii) consultancy services. Retroactive expenditures, incurred after the date of IFAD Executive Board's approval of the Project and before the entry into force of the Agreement, are pre-financed by the Borrower/Recipient, and reimbursed from the Loan only after the Agreement has entered into force and the conditions precedent to withdrawal have been met.

3. Start-up Costs. The Project may request an advance withdrawal of up to SDR 200 000 equivalent from the Loan, to incur start-up expenditures before the conditions precedent to withdrawal are met. Eligible expenditures shall cover: (i) capacity building for PCU/PIO staff and target groups; (ii) consulting services for studies and field surveys; (iii) consultancy services; (iv) salaries of key PCU/PIO staff; and (v) rental expenditures for the PCU and PIOs. Any unused balance of this advance shall be considered as part of the initial advance under the authorized allocation.

### Schedule 3

#### Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, IFAD may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from Loan Account and Grant Account, if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and IFAD has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. The Borrower/Recipient shall ensure that the investments in land development and agro-forestry are targeted to smallholders and poor forest households, who should not be expropriated from their land or forest areas thereafter.
2. The Borrower/Recipient shall ensure that the investments in agriculture and services will enable farmer self-determination in choice of cropping patterns; instructions on cropping and land classification should be eliminated.
3. The Borrower/Recipient shall ensure that the Knowledge Centres are managed by appointed extension staff, who should not be transferred to positions outside the project area during the implementation period.
4. The Borrower/Recipient shall ensure that all target groups will be supported to obtain proper identification documents enabling them to meet the requirements of financial institutions.

## Logical framework

| Narrative Summary   | Key Performance Indicators  | Means of Verification  | Assumptions (A)/ Risks (R)   |
|---|---|--|--|
| <b>Goal</b>   |   |  |  |
| Economic status of poor woman and men in the project area improved  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Severe and moderate child nutrition standards improved [baseline 2010: 5.9% and 29.7% severe and moderate - Kayin State - UNDP/IHLCS. Target MTR: 4% and 25% ] [baseline 2010: 17.3% and 45.8% severe and moderate - South Shan State - d° MTR Target: 15% and 40%]</li> <li>▪ HHS expenditures increased above the poverty line [baseline 2010: 31.2% - South Shan State and 17.5% - Kayin State - d° MTR Target: South Shan - 75% and Kayin- 75%]</li> <li>▪ Farmers' indebtedness reduced [baseline 2009: 33% of poor HHS across Myanmar as a proxy- UNDP/IHLCS MTR Target: 25%</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ UNDP &amp; UNICEF</li> <li>▪ National Statistics</li> </ul>   | (R) Ethnic conflicts resume  |
| <b>Project Development Objective</b>  |   |  |  |
| Agriculture production and agribusinesses provide increased sustainable sources of income to 45,000 smallholders households and 17,000 landless households in an environmental sustainable manner | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Net annual income of farmers increased in real terms after 3 yrs by:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- at least US\$500 in the irrigated lowland and by US\$500 in the uplands of Kayin State (Baseline: avg. annual income US\$280 and 240 respectively)</li> <li>- at least US\$700 in the irrigated lowland and US\$1,300 in uplands of Shan State (Baseline: avg. annual income US\$290 and 230 respectively)</li> <li>- at least US\$1000 in agroforestry areas of Kayin (Baseline: US\$335)</li> </ul> </li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ RIMS impact survey</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Specific socio-economic studies</li> <li>▪ HHS surveys</li> <li>▪ Project MIS</li> </ul>  | (A) Economic environment remains stable<br>(A) Programme successes are replicated and scaled-up<br>(A) Public sector governance is improved<br>(A) Decentralization process is further implemented |
| <b>Component 1 - Strategic Investments</b>  |   |  |  |
| Outcome 1: Natural resources are more productively managed in an eco-friendly way and agroforestry villages are less isolated   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ At least 45,000 farmers in low land, uplands and agroforestry sites have continuous access to sufficient water all year round (Baseline: 15,000 farmers)</li> <li>▪ Land use intensity increased after 3 years (Baseline: 96% Target: 126% at MTR)</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ GPS and satellite pictures</li> <li>▪ HHS surveys</li> <li>▪ Project MIS</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> </ul>   |  |
| Output 1.1: Irrigated areas are expanded and served in a more efficient manner  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 11,200 acres in Kayin State have benefited from land development including construction of distributaries, watercourses, access roads, drainage canals, culverts and head regulators</li> <li>▪ 24,000 acres in Shan State have benefited from rehabilitation works on primary canals and distributaries, access road, land consolidation and hydraulic structures</li> <li>▪ 100% of farmers have land users' rights across the total 187,000 acres</li> <li>▪ 5,000 acres in irrigated through piped-conveyance network installed</li> <li>▪ 1 irrigation pumping station in Kayin State equipped with solar panels</li> <li>▪ 350 Water Users' Groups registered</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ID/MD/MoAI records</li> <li>▪ PIC completion certificate</li> <li>▪ SLRD records</li> <li>▪ Service providers records</li> <li>▪ WUGs administrative and financial records</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Project MIS</li> <li>▪ NGO records</li> </ul> | (A) Availability of necessary equipment for land development   |

| Narrative Summary   | Key Performance Indicators   | Means of Verification  | Assumptions (A)/ Risks (R)   |
|---|--|--|--|
| Output 1.2: Fertility of degraded mountain slopes is restored   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 20,000 acres in Shan State are rehabilitated as terraces through the SALT methodology</li> <li>▪ 5,400 km of contours are planted</li> <li>▪ Siltation of Inle Lake reduced by 20%</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ MD/MoAI records</li> <li>▪ SLRD records</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Project MIS</li> </ul>   | (A) Availability of necessary equipment for land development   |
| Output 1.3: Water availability for domestic and productive use is improved  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 50 villages in northern Kayin State have benefited from improved water infrastructure</li> <li>▪ 20,000 incremental acres of uplands are under irrigation</li> <li>▪ Access to drinking water has been improved for 3,000 households</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Service providers records</li> <li>▪ ID/MoAI records</li> <li>▪ HHs surveys</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Project MIS</li> </ul>   |  |
| <b>Component 2 - Enabling Investments</b>   |  |  |  |
| Outcome 2: Technological and financial environment for households, farmers and investors in post-harvest activities is more conducive | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Average yield increase/ha (per crop per site) (Baseline: Rice: 1ton/ac; vegetables: 3ton/ac; garlic: 2ton/ac )</li> <li>▪ At least 12,000 households benefit from incremental job opportunities created through VC development at completion</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ KCs administrative records</li> <li>▪ MoAI records</li> <li>▪ HHs surveys</li> <li>▪ Baseline and impact surveys</li> <li>▪ SMEs records</li> </ul>   | (A) Crop diversification is approved by GoM  |
| Output 2.1: Farmers' knowledge and access to new technologies are enhanced  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 43 knowledge centres are functional and managed by MoAI seconded extension officers</li> <li>▪ At least one monthly meeting organized per KC with commodity chains stakeholders</li> <li>▪ At least 22,000 farmers have adopted more efficient agricultural practices (lower costs and higher productivity)</li> <li>▪ At least 1/3<sup>rd</sup> of farmers have adopted high-value crops in irrigated land and uplands</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Contractors records</li> <li>▪ KCs administrative records</li> <li>▪ MoAI expenditure records</li> <li>▪ NGO records</li> <li>▪ Input suppliers records</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Project MIS</li> <li>▪ HHs surveys</li> </ul>                                    | (A) KCs to become multi-purpose platforms used by all commodity chains stakeholders  |
| Output 2.2: Farmers access lucrative direct or processing markets for their certified agricultural production                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ At least 1/3<sup>rd</sup> of ESAP-supported farmers regularly forward contracted by post-harvest companies (by crop/specie)</li> <li>▪ US\$15 million extended by commercial banks to contracted farmers per season</li> <li>▪ USD3 million committed as guarantee by the project to cover risk on loans extended by commercial banks for non-contracted farmers</li> <li>▪ USD15 million extended by commercial banks to SMEs</li> <li>▪ PAR with ESAP-supported farmers at 5% maximum</li> <li>▪ At least 30 expansion and 70 creation of agribusinesses financed through the Agri-Business Fund</li> <li>▪ 80% of agribusinesses financed still operational &amp; profitable after 3 yrs</li> <li>▪ At least 50 post-harvest units are created by farmers' groups and still operational after 3 years</li> <li>▪ At least 5 commodity chains certified benefitting 15,000 farmers</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SMEs records</li> <li>▪ HHs surveys</li> <li>▪ FIs records</li> <li>▪ Audit firm management and financial reports</li> <li>▪ PCU records</li> <li>▪ Focus groups discussions</li> <li>▪ Project MIS</li> <li>▪ Certification company records</li> <li>▪ DARs and AIs records</li> </ul> | (A) Farmers and agribusinesses agree to enter in contractual arrangements<br>(R) Commercial banks pulling out from agriculture financing because of unfair competition from MADB<br>(A) Investors and existing companies willing to operate from project area or its neighbourhood |
| Output 2.3: Financial inclusion is promoted in project area villages  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 43 SGCs are implemented and functional and 70% are linked to MFIs</li> <li>▪ Women membership in SCGs is above 75% and more than 50% of SCGs have a woman as their bureau's president</li> <li>▪ Amount of savings mobilized US\$100,000</li> <li>▪ Financial literacy training has been provided to 4,300 women and youth</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ MMA records</li> <li>▪ International MFI records</li> <li>▪ MoC registers</li> <li>▪ SCGs books</li> <li>▪ MFIs &amp; SP records</li> </ul>   | (A) Effective presence of MFIs in selected States  |

